



# Noticias al otro lado de la mesa

Our Neighbors' Table, Mayo de 2021 / Edición 10

## Ahora FEMA brinda asistencia para gastos funerarios debido al COVID-19

Debido al dolor tan abrumador que la pandemia del COVID-19 ha causado a tantas familias, ahora FEMA brinda asistencia financiera para los gastos funerarios relacionados con el COVID-19 en que se haya incurrido después del 20 de enero de 2020. Para solicitar asistencia, llame a la Línea de Ayuda de FEMA para Funerales por el COVID-19, de lunes a viernes, de 9AM a 9PM.

**1-844-684-6333**

Para las personas con problemas de audición TTY:  
**800-462-7585**

## Receta de Heather:

### ENSALADA MEXICANA DE MAÍZ Y TOMATE



Este platillo se puede servir como una ensalada o a manera de acompañamiento con tortillas de chip. También se puede agregar una proteína a la ensalada, como pollo, carne o camarones, para que sea una comida completa.

**TIEMPO DE PREPARACIÓN:** 20 min.

#### **INGREDIENTES:**

- 1/3 taza de cebolla morada picada
- 1 pinta (16 onzas) de tomates uva, cortados por la mitad
- 1 aguacate maduro
- 1 lata de maíz mexicano (Green Giant)
- 1/4 taza de cilantro fresco
- 1 cucharadita de ajo fresco picado
- 1/2 cucharadita de sal de ajo
- 2-3 pizzas de Salsa de Ajo con Chile (Cholula)

#### **INSTRUCCIONES:**

En un tazón pequeño, bata juntos el aceite de oliva, el ajo, la Salsa Cholula, la sal de ajo y el cilantro. Vierta el aderezo sobre la mezcla de la ensalada y revuelva con cuidado hasta cubrir todo. Sirva inmediatamente, y decore con cilantro adicional si lo desea.



Heather Paterson es la encargada de comidas de ONT. Sus deliciosas recetas se convierten en comidas y están disponibles gratis para llevar todos los miércoles de 4 p.m. a 6 p.m. en Main Street Congregational Church, 145 Main St. en Amesbury.

## Noticias del Mercado

¿Puede creer que ya ha pasado más de un año desde que empezamos a repartir los mercados en la acera? Aunque extrañamos su presencia en el mercado, nos sentimos agradecidos de haber podido crear un proceso que nos mantenga sanos y salvos.



Hacemos todo lo posible por ofrecer una amplia variedad de alimentos. Si algo no está disponible cuando coloque su pedido, significa que en ese momento no lo tenemos. Le agradecemos que no pida otros artículos cuando venga a recoger su pedido, ya que nuestros voluntarios no pueden entregar productos adicionales. Trabajamos arduamente para mantener nuestro inventario con exactitud, lo cual significa que muchos de nuestros artículos ya han sido pedidos, incluso antes de que salgan del local.

## Estado actual de SNAP

**Noticias de las asignaciones de emergencia:** El USDA ha realizado un cambio en el monto de las asignaciones de emergencia que recibirán a través de SNAP los hogares con ingresos más bajos. Comenzando con la asignación de abril que se distribuirá el 4 de mayo de 2021, los hogares recibirán a través de SNAP un mínimo de \$95 mensuales por concepto de asignación de emergencia. Las asignaciones de emergencia son los beneficios adicionales de SNAP que se distribuyen mientras todavía nos encontramos en un estado de emergencia tanto estatal como federal. Los detalles sobre este y otros cambios durante la pandemia se pueden encontrar en: <https://www.mass.gov/info-details/dta-covid-19-frequently-asked-questions>

**WIC y SNAP:** Si usted recibe beneficios de WIC y de SNAP, se recomienda que use primero sus beneficios de WIC cuando haga compras, antes de usar su tarjeta EBT. Los beneficios de WIC solo son válidos para el mes asignado en que los recibe y desaparecen de la tarjeta de WIC si no se usan durante ese mes, mientras que los beneficios de SNAP/EBT que no se usan se transfieren al mes siguiente e incluso más allá. Los beneficios de SNAP no desaparecen de las tarjetas EBT, a menos que la tarjeta no se haya utilizado para nada en un periodo completo de 365 días.

### Tarjetas P-EBT

**Conserve su tarjeta de P-EBT:** Si su niño obtuvo un beneficio de P-EBT en el transcurso de este año escolar, conserve la tarjeta, ya que es muy probable que los beneficios se reanuden durante las vacaciones de verano.

### Solicite SNAP si trabaja por cuenta propia

Las personas que trabajan por cuenta propia podrían calificar para recibir SNAP y se les permite deducir de sus ingresos brutos los gastos de su negocio. Llame a Tress al 978-388-1907, extensión 18, para obtener más detalles sobre cómo usted puede calificar y cómo proporcionar una prueba de ingresos si trabaja por cuenta propia.

### ¡Solicite SNAP por teléfono!

Our Neighbors' Table es un socio de extensión comunitaria de SNAP. Podemos ayudarle a solicitar SNAP (cupones de alimentos) por teléfono. **Llame a Tress al 978-388-1907, ext. 18** para presentar una solicitud, conseguir ayuda con un caso de SNAP abierto o para responder sus preguntas sobre SNAP.



Los beneficios de SNAP se colocan en una tarjeta electrónica que se usa como una tarjeta de cajero automático o una tarjeta bancaria y se puede usar en la mayoría de los supermercados, bodegas y algunas ferias de agricultores al aire libre. Se aplican los requisitos de ingresos.

Este proyecto ha sido financiado al menos en parte con fondos federales del USDA. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades. El logotipo de SNAP es una marca de servicio del Departamento de Agricultura de EE. UU. USDA no respalda ningún bien, servicio o empresa.



## Perfil de una voluntaria: Linda Kelly



Linda Kelly es una voluntaria tan arraigada en ONT que a menudo se le olvida cuánto tiempo ha sido voluntaria con nosotros. Afortunadamente, nosotros sabemos que ella ha sido parte de la familia ONT desde 2017. Linda se mudó de Peabody a Amesbury en el año 2000. Después de jubilarse de su carrera en servicio al cliente, Linda estaba buscando qué hacer en favor de la comunidad, lo cual la condujo a ONT. Comenzó a trabajar como voluntaria en el Mercado,

pero pronto encontró su verdadera pasión: la Comida de los Miércoles. Linda trabajaba periódicamente como recepcionista, dando la bienvenida con una sonrisa a cada cliente que entraba por la puerta. Cuando las empresas patrocinaban y servían una comida, ella trabajaba como mesera de respaldo. “Les servimos la comida en platos de verdad, con cubiertos de verdad y con flores en la mesa”, dijo Linda, hablando con cariño de la Comida antes de la pandemia. “Es como si fuera un restaurante. Me encanta atender. Me encanta la camaradería”.

A pesar de que ahora la Comida funciona bajo un modelo de comida para llevar en lugar de sentarse como antes, Linda todavía siente el espíritu de ONT. “ONT les ofrece tanta dignidad a todo el mundo en la Comida y en el Mercado. Eso todavía lo hacemos”, dijo.

Posiblemente, la parte favorita de Linda sobre el voluntariado son las conexiones que ha establecido. “Llegas a conocer de verdad a la gente. Cada uno tenía su propia mesita. Sé que a aquél le gusta el café y que aquél otro es vegetariano”. Aunque ahora las interacciones personales son limitadas, Linda se ha mantenido al día charlando brevemente cuando las personas recogen sus cenas. Cuando Linda no está en la Comida, está ayudando a su sobrina con sus hijos y en el verano se le puede encontrar en el lago Attitash con su familia.

### Dirección y horario del Mercado de Amesbury:

194 Main St., Amesbury

Miércoles: 10:00 am - 1:00 pm y 2:00 pm - 4:00 pm

Jueves: 12:00 pm - 3:00 pm y 4:00 pm - 6:00 pm

Viernes: 9:00 am - 12:00 pm y 1:00 pm - 3:00 pm

Sábados: 9:00 am - 1:00 pm

**Mercado de Newburyport:** Jueves, 10:00am - 11:30 am  
Hope Community Church, 11 Hale St., Newburyport

**Mercado de Merrimac:** El mercado móvil de Merrimac está temporalmente suspendido. Los clientes de la ONT que viven en Merrimac pueden pasar a recoger sus comestibles en nuestras ubicaciones en Amesbury o en Newburyport.

Los pedidos de comestibles se pueden colocar en línea o por teléfono hasta las 3 pm del día anterior a que los pasen buscando.

Ordene sus comestibles a través de [ourneighborstable.org/getfood](https://ourneighborstable.org/getfood)



La Asociación de la Comunidad y los Adolescentes de Amesbury (PACT, por sus siglas en inglés) es un grupo de jóvenes y adultos que trabajan juntos para apoyar a los jóvenes y promover la toma de decisiones saludables. Nuestra misión es disminuir el uso y abuso de alcohol, marihuana y otras drogas en los menores de edad, empoderando a los jóvenes y brindando experiencias del mundo real que ayuden a construir un Amesbury más saludable para todos los residentes. PACT utiliza los principios del Desarrollo Juvenil Positivo y cree en la participación de los jóvenes en sus comunidades, aprovechando sus fortalezas y promoviendo la construcción de activos positivos.

¿Quiere saber más detalles? Visítenos en [amesburypact.com](https://amesburypact.com)

En Facebook: Amesbury PACT

o en Instagram: @Amesbury\_PACT.

## Comisión de Fideicomiso de Atención Médica de Amesbury

La Comisión de Fideicomiso de Atención Médica de Amesbury se estableció en 1998 gracias a una donación del Hospital Amesbury para los residentes de Amesbury que no tienen suficientes medios o que no cuentan con seguro médico. Los residentes deben haber vivido en Amesbury durante al menos un año antes de la fecha de solicitud. La Comisión se reúne mensualmente para determinar quiénes califican, caso por caso y con espíritu compasivo.

Toda la documentación debe presentarse al mismo tiempo junto con la solicitud. Los solicitantes reciben por correo postal una notificación con la decisión de la Comisión sobre su solicitud. No se garantiza la asistencia económica. Si se aprueba la asistencia, la Comisión autoriza los pagos directamente a los proveedores a través del Departamento de Finanzas de la ciudad.

Los gastos de atención médica que puede cubrir la Comisión incluyen:

- Consultas médicas
- Cargos hospitalarios y auxiliares
- Pruebas/procedimientos de diagnóstico
- Exámenes de la vista (NO cubre anteojos ni lentes de contacto)
- Cuidado de la salud mental
- Algunos equipos médicos no perecederos
- UNA SOLA prescripción de emergencia de antibióticos o medicamentos anticonvulsivos

La Comisión NO cubre primas de seguros médicos, anteojos, lentes de contacto, audífonos, servicios odontológicos (excepto los abscesos dentales), copagos de recetas, facturas de menos de \$25, cargos por citas perdidas ni gastos incurridos con una fecha de servicio de hace más de 1 año.

Las aplicaciones imprimibles se encuentran disponibles en el sitio web de la Comisión en :

[www.amesburyma.gov/health-care-trust-commission](https://www.amesburyma.gov/health-care-trust-commission)

ONT también tiene aplicaciones. Si necesita una copia, llame a Tress al : 978-388-1907, ext. 18.

## OPORTUNIDAD DE EMPLEO

Turning Point Inc., una organización sin fines de lucro que proporciona un hogar a las personas adultas con discapacidades intelectuales/del desarrollo en Merrimack Valley y North Shore, está contratando personal. Tienen turnos am/pm/nocturnos, incluidos los fines de semana. Las solicitudes se encuentran disponibles en su sitio web en: [www.turningpointinc.org](https://www.turningpointinc.org)

Una vez en el sitio web, haga clic en Careers/Employment Application.